

15<sup>e</sup>  
**JAZZPOTE**  
Festival Thionville

---

le 112 à Terville  
du 2 au 6 juillet 2019  
[www.jazzpote.com](http://www.jazzpote.com)



**Airelle Besson Radio One** • **Louis Sclavis trio** • **Paolo Fresu 4<sup>tet</sup>** • Euro Jazzpote 4<sup>tet</sup> • María Tejada trio • Jean-Marie Machado • Carte blanche à Guy Schneider • Carte blanche à Franck Agulhon • Ensemble Bernica • François Narboni 4<sup>tet</sup> «Extensions»



Avec le soutien du Conseil Départemental de la Moselle

Avec le soutien financier de la Région Grand Est



On l'attend, vous l'attendez, il arrive ce 15<sup>e</sup> Jazzpote festival.

Il est inscrit dans les pas des précédents, mais propose aussi son lot de nouveautés : premier concert d'Euro Jazzpote 4<sup>tet</sup>, Paolo Fresu, Airelle Besson, Louis Sclavis, des cartes blanches... Je vous laisse découvrir ce programme.

Attention pour les habitués, ces chers copains qui nous reviennent chaque année, les concerts du 2 au 6 juillet se dérouleront dans la salle de spectacle « Le 112 » de Terville et les « apéros-jazz » gratuits auront lieu au parc du Châtillon, à proximité immédiate de cette salle.

Auparavant on se sera promené à Manom, Metz, Longlaville, Thionville, Basse-Ham pour y éparpiller aussi quelques notes de musique, d'émotion, d'humanité et de convivialité.

De beaux endroits, de belles salles, une belle programmation, et mille autres raisons de venir au Jazzpote 2019.

Alors ne ratez pas ces rendez-vous, sinon il vous faudra patienter jusqu'à l'été 2020 et c'est très...trop long !

Alors ?

Christian



# LADISLAVA

**GRATUIT**Dimanche 12 Mai • 15h00  
Jardin des ombrières, Manom

© DR

Elle aux vents et lui aux cordes, ils revisitent le répertoire des musiques traditionnelles d'Europe de l'Est, se laissent emporter par les grands classiques du jazz manouche et les standards de la chanson française.

**Emmanuelle Marchal (clarinette, chant), Olivier Lombard (guitares).**  
En partenariat avec la mairie de Manom

# PATRICK RIOLLET JAZZ BAND

**GRATUIT**Samedi 15 Juin • 17h00  
Médiathèque Agora, Metz

© DR

Le quartet proposera un répertoire issu du dernier album « So many flowers » et quelques morceaux du précédent. Des compositions, jazz, latin, fusion, smooth...

**Patrick Riollet (piano), Eric Fiegel (saxophones), Eric Ragazzini (batterie), Thadée Sarter (basse et contrebasse)**

Dimanche 23 Juin • 16h00  
Espace Jean Ferrat, Longlaville

© DR



C'est sous une formule exceptionnelle et avec une équipe de haut vol que le quartet se produira à l'occasion du festival Jazzpote à l'espace culturel Jean Ferrat de Longlaville. Notre ambassadeur du jazz manouche aux références mondiales incontestées et incontestables, sera entouré pour l'occasion de la chanteuse américaine Sara Lazarus, du pianiste Jean-Yves Jung et d'un partenaire de longue date à la contrebasse, Diego Imbert.

en partenariat avec le service culturel de Longlaville

Hono Winterstein (guitare), Diego Imbert (contrebasse), Jean-Yves Jung (piano), Sara Lazarus (voix)

## **PROJECTION DU FILM «ERIC CLAPTON: LIFE IN 12 BARS »**

---

Jeudi 27 Juin • 20h30  
Cinéma La Scala, Thionville

Eric Clapton est pour des millions de gens une légende vivante du Blues et du Rock. Véritable icône, il a traversé les décennies, connaissant gloire et successions d'épreuves. Malgré sa pudeur, il nous livre pour la première fois l'ensemble de sa vie y compris ses drames les plus intimes.

# HOUSE OF ECHO - LAURÉAT JAZZ MIGRATION

Vendredi 28 Juin • 20h30  
Théâtre en Bois Nest, Thionville



© DR

House of Echo est né en 2012 de la rencontre du pianiste Enzo Carniel et du guitariste Marc-Antoine Perrio, autour du désir de créer des musiques espacées et improvisées. Loin de toute urgence, leur musique se développe et s'échafaude dans la durée, dans un tramage subtil de couleurs et de timbres.

Nous aurons plaisir de revoir Simon Tailleu, après l'avoir applaudi à Jazzpote avec le Medium de Pierre de Bethmann, et aux côtés d'Emile Parisien en 2017.

**Enzo Carniel (piano, piano préparé), Marc Antoine Perrio (guitare), Ariel Tessier (batterie), Simon Tailleu (contrebasse)**

## MONSIEUR TI

**GRATUIT**

Samedi 29 Juin • 17h00  
Place Claude Arnoult, Thionville

Monsieur Ti, une voix, un style, de la chanson française incontournable, empruntés à Bashung, Dutronc, Gainsbourg et bien d'autres. Beau moment de chaleur et de convivialité comme savent si bien nous l'offrir les copains de Polar.

**Monsieur Ti (guitare, voix), Patrick Gonzo Hue (batterie), Stéphane Glanois (basse)**

En partenariat avec Polar sur la Ville

# DOMINIQUE GATTO TRIO

GRATUIT

Samedi 29 Juin • 20h30  
Base de Loisirs Nautiques, Basse-Ham



La musique de Dominique Gatto est un voyage, une aventure, qui surfe avec simplicité et créativité sur les ondes du groove et du jazz.

Compositions personnelles, lignes pures et essentielles pour une écoute et une découverte singulière.

Dominique Gatto (saxophone), Murat Öztürk (orgue Hammond), Jean-Marc Robin (batterie)

# BIG BAND DE WOIPPY

GRATUIT

Dimanche 30 Juin • 15h00  
Base de Loisirs Nautiques, Basse-Ham



Le nouveau répertoire du Big Band de Woippy revisite l'œuvre du groupe mythique anglais Radiohead.

Olivier Jansen (direction), Jonas Foures (batterie), Jérôme Dumoulin (percussions), Christophe Baehr (basse), Ludovic Ros (guitare), Mathis Klaine (piano), Alix Bezia, Rachid Ouammar, Philippe Simon (trombones), Judith Jansen, Thierry Meng, Cyrian Prud'Homme, Jean-François Rannieri (trompettes), Lucile Carnus, Simon Eguether, Raymond Hochard, Jacques Nabet, Céline Prud'Homme, Francis Sibille (saxophones).

## SYNOPTYK 4TET

GRATUIT

18h30  
Parc du Châtillon, Terville

Lauréat du tremplin Web Tv Nancy/Jazzpote, ce quartet réunit, à l'initiative du vibraphoniste Yragaël Unfer, quatre musiciens issus du département jazz du conservatoire de Nancy. Ils nous proposent une musique modale, aérienne, teintée parfois de folk où une rythmique solide soutient les envolées mélodiques du vibraphone et saxophone.

Yragaël Unfer (vibraphone), Nicolas Gegout (saxophones), Julien Moneret (contrebasse), Adrien Legay (batterie)

## BERNICA OCTET

à partir de 20h30  
Le 112, Terville



© JC Thomas

L'album Vagabondage, fin 2015 a rencontré un vif succès dans la critique : « leur exemplarité instrumentale se suffit largement à elle-même, forte de compositions aux arrangements complexes, de solistes toujours inspirés, quelque part entre le souffle épique du « Grand Wazoo » de Zappa et les embardées mouvantes du « Centipede » de Keith Tippett, auquel un thème est, par jeu de mots, dédié. L'association des styles et le savoir-faire de Bernica attisent une recherche intentionnelle en perpétuel mouvement. » - JazzMagazine  
Nicolas Gégout, François Guell (saxophones), René Dagognet (bugle et trompette), Youssef Essawabi (trombone), Pierre Boespflug (piano), Eric Hurpeau (guitare), Jean-Luc Déat (basse et contrebasse), Christian Mariotto (batterie)

# CARTE BLANCHE À FRANCK AGULHON

---

© Jazzpote



Tradition à Jazzpote que de distribuer quelques cartes blanches. Celle-ci sera pour l'ami Franck qui nous promet une soirée féérique puisqu'il utilise deux baguettes magiques.

Pour cette carte blanche il a invité des musiciens reconnus bien au-delà de la scène régionale, et il nous propose des moments électriques, vocaux, d'autres plus classiques,... On a fait pleinement confiance à l'un des plus grands batteurs de la scène jazz... et plutôt bien accompagné !

**Franck Agulhon (batterie), Cédric Hanriot (clavier), Valérie Graschaire (voix), Pierre-Alain Goulch (piano), Diego Imbert (contrebasse)**

MARDI 2 JUILLET

GRATUIT

18h30

Parc du Châtillon, Terville

Trois musiciens nancéiens se réunissent autour d'une même passion et chacun apporte ses goûts, ses influences, sa musicalité. Tous sont animés par l'envie de chanter de jouer et de faire partager un savoureux mélange de chansons françaises, de blues, de rythmes latins et de jazz.

Emeline Morel (voix), Christophe Bind (guitare), Thierry Mougeot (basse)

## « VIBRATIONS SANS FRONTIÈRES POUR UNE MUSIQUE DE TOUS LES MONDES »

à partir de 20h30

Le 112, Terville



© Cecil Mathieu

Après une résidence avec des ateliers Jazz du conservatoire de Thionville, Jean-Marie Machado, l'un des pianistes, compositeurs majeurs de la scène française, qui s'exprime en solo, duo, ou grand ensemble, nous présentera ce projet préparé pour l'occasion.

Nous accueillons donc avec gourmandise le fruit de cette rencontre entre la passion des artistes thionvillois et celle du maestro.

un projet du département jazz  
du Conservatoire (de Thionville)  
avec le pianiste et compositeur  
Jean-Marie Machado

# CARTE BLANCHE À GUY SCHNEIDER

---



© JC Thomas

Il a joué avec des grands, des très grands, parce qu'il est l'un d'eux. Il compose, arrange, enseigne depuis des décennies. C'est sans doute un exemple pour des générations de musiciens, qui pourront savoir que, même pétri de talent, on peut rester modeste, qu'on peut jouer comme un extra-terrestre, avec humanité.

Avec son complice Stéphane Escoms, il a écrit, composé, enregistré pour Jazzpote. Avec Pierre Cocq-Amann, Bob Meich et le quartet Kiaromontès il va faire la tête d'affiche de cette soirée.

Avec un immense bonheur on a donné carte blanche à Guy Schneider.

**Guy Schneider (composition, contrebasse, basse électrique, arrangements), Stéphane Escoms (piano, claviers, composition, arrangement), Pierre Cocq-Amann (saxophones), Bob Meich (batterie)**

**Quatuor à cordes Kiaromontes : Véronique Vallée, Olga Ferry (violons), Claire Thiébault (alto), Mikiko Moulin (violoncelle)**

MERCREDI 3 JUILLET

# DÉPARTEMENT JAZZ, CRR DE METZ MÉTROPOLE GABRIEL PIERNÉ

GRATUIT

18h30  
Parc du Châtillon, Terville

Groupe Lauréat du diplôme d'étude musicale (DEM).

## MARÍA TEJADA TRIO

à partir de 20h30  
Le 112, Terville



© DR

À Jazzpote, on n'oublie jamais les gens qu'on aime bien. Donald était du premier festival, et on garde encore dans les oreilles et les yeux cette soirée avec Totem. Il est revenu en 2006, cette fois avec María, et c'est sa voix qu'on a gardée en mémoire. Puis ils ont voyagé entre l'Equateur et la France.

Nous, on a voyagé aussi, un peu moins quand même, on les a attendus, et ils nous reviennent avec un mélange de leurs cultures, de leurs rencontres.

Et accompagnés du très talentueux Stéphane Escoms. Bien revenus au Jazzpote !

Donald Regnier (guitare), María Tejada (voix), Stéphane Escoms (accordeon)



L'Euro Jazzpote 4tet, celui qu'on a imaginé, créé, celui qui a composé, répété, se produit pour son premier concert au Jazzpote !!!  
Ils sont belge, français, allemand et luxembourgeois. Réunis autour de leur passion, ils vont nous offrir un répertoire à la croisée de leurs 4 chemins.

Ils sont tous passés au festival Jazzpote, en leader ou en side, mais sans jamais y jouer ensemble.

C'est donc une première dans l'histoire de Jazzpote, nous produisons ce groupe, en partenariat avec le Gueulard +, figure incontournable des musiques actuelles de notre territoire.

Alors on dit merci Manu ! Et on découvre l'Euro Jazzpote 4tet.

**Laurent Payfert (contrebasse), Greg Lamy (guitare), Volker Engelberth (piano), Lionel Beuvs (batterie)**

# LES INTEMPOR'ELLES

---

**GRATUIT**

18h30  
Parc du Châtillon, Terville

Le trio donne une couleur inattendue aux grands classiques de la chanson française. Un son, un ton original pour accompagner Vian, Lemarque, Trenet, Salvador et tant d'autres.

Christiane Montovani (voix), Amélie Pancher, Jean-Sébastien Grunfelder (multi-instrumentistes)

## FRANÇOIS NARBONI 4<sup>TET</sup> « EXTENSIONS »

---

à partir de 20h30  
Le 112, Terville



© DR

François Narboni, figure reconnue du milieu classique et contemporain, a réuni autour de ses percussions-claviers (vibraphone, marimba), une formation originale consacrée à ses compositions. Des morceaux puissants, à la fois lyriques et recherchés, dans un style hautement personnel.

François Narboni (vibraphone, marimba), Lucas Narboni (saxophones), Alain Wittische (basse), Jules Emery (batterie)

## PAOLO FRESU DEVIL 4<sup>TET</sup>



© Gabriele Lugli

Sans conteste l'un des tous grands moments de ce 15<sup>e</sup> festival. Depuis son apparition à la fin des années 80, fer de lance du fameux quartet italien d'Aldo Romano, le trompettiste sarde Paolo Fresu n'a plus cessé de hanter le jazz européen de sa sonorité tendrement acidulée et de son phrasé tour à tour elliptique et somptueusement délié. Avec ce Devil quartet, Paolo Fresu, accompagné de la fine fleur du jazz transalpin, explore un univers lyrique et acoustique tout d'énergie contrôlée et d'élégance discrète.

Il présentera au festival son dernier album «Carpe Diem» sorti en février 2018.

**Paolo Fresu (trompette, bugle), Bebo Ferra (guitare), Paolino Dalla Porta (contrebasse), Stefano Bagnoli (batterie)**

VENDREDI 5 JUILLET

## BLUE LINE JAZZ BAND

---

GRATUIT

18h30  
Parc du Châtillon, Terville

Originaire de Phalsbourg, ce groupe s'est déjà produit dans le cadre du beau festival « Au grès du jazz ». L'été dernier, on a pu les entendre dans les rues de Thionville, où ils ont rencontré un vif succès. Alors, on remet le couvert à Terville.

Christian Alligri (hang), Christian Schulz (contrebasse), Pierre Seyer (saxophones), Bertrand Rebmann (trompette)

## AIRELLE BESSON RADIO ONE

---

à partir de 20h30  
Le 112, Terville



© Hugues Lawson

Longuement mûri, ce projet réunit Isabel Sorling au chant, Benjamin Moussay aux claviers, Rhodes et piano, et Fabrice Moreau à la batterie. Une nouvelle fois, la magie opère. La voix enveloppe les compositions de son chant en anglais ou se fait instrument. C'est une invitation au voyage ; un voyage onirique, tantôt mélodique et ouaté, tantôt rythmique et organique, où à chaque détour l'émotion nous attend. Airelle Besson nous emmène dans un monde bien à elle. L'album « Radio One » est sorti en mai 2016.

À ne pas rater.

Airelle Besson (trompette), Benjamin Moussey (piano, Fender Rhodes), Fabrice Moreau (batterie), Isabel Sorling (voix)

# LOUIS SCLAVIS TRIO

---



© Millot

Trois virtuoses qu'on ne présente plus.

L'ambiance est celle de la musique de chambre, par l'intimité de la prestation, l'intensité sans fracas qui donne le ton improvisé.

Un moment de beauté, illuminé par la densité charnelle, presque palpable, du timbre des instruments.

Une si belle manière de clore un festival qu'on n'a pas envie de clore.

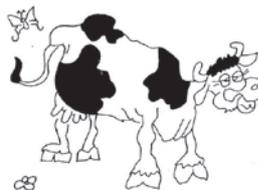
**Louis Sclavis (clarinette et clarinette basse), Dominique Pifarély (violon), Vincent Courtois (violoncelle)**

SAMEDI 6 JUILLET

# AVEC ÉGALEMENT LA PARTICIPATION DE :



RESTAURANT PIZZERIA LE BORSALINO



Ferme de Thury - Narbéfontaine





Jacques Windstein  
Ebénisterie - Menuiserie



LALLEMENT Frères Sarl  
Electricité Générale



Le petit fournil  
de Beauregard

Michel PANEK  
Artisan boulanger



Actuelle, Le Beffroi, Carow Cheminées, De Neuville, Empreinte, Photographe Herpeux, Jo'ann Coiffure, Miam Miam, Moizyk Metz, Optique Visuelle Yutz, Le P'tit Marcel, Le Madrigal Metz-Magny, Salvino, Zoom avant, La Bergerie de Scheuerwald.

# EXPOSITION PHOTO

---



Illustration : photos de l'exposition 2018

Comme tous les ans vous retrouverez sur le site et pendant toute la durée du festival une exposition photo.

Ce sont des clichés, pris lors de l'édition 2018 du festival, qui nous donneront l'occasion de revoir en image les artistes présents l'an dernier et de revivre les émotions qu'ils nous ont fait partager ...

Un concours « la photo préférée des visiteurs » vous permettra de participer à un tirage au sort (lots à gagner)

Toutes les photos de l'exposition ont été prises par les photographes de Jazzpote.

## TARIFS

Jardin des ombrières, Manom	12.05	Gratuit
Médiathèque Agora, Metz	15.06	Gratuit
Espace Jean Ferrat, Longlaville	23.06	13 € • réduit** 10 €
NEST, Thionville	28.06	10 €
Centre-Ville, Thionville	29.06	Gratuit
Base Loisirs, Basse Ham	29 et 30.06	Gratuit
Parc du Châtillon, Terville	du 02 au 06.07 Apéros-jazz en extérieur	Gratuit
Le 112, Terville	Chaque soirée du 02 au 05.07	25 € • réduit* 20 €
Le 112, Terville	Soirée du 06.07	30 € • réduit* 25 €
Le 112, Terville	Pass 3 jours (04.07 au 06.07)	65 € adhérent JP 55 €
Le 112, Terville	Pass 5 jours (02.07 au 06.07)	80 € adhérent JP 70 €

\* Tarif réduit : adhérents Jazzpote, étudiants, CE, chômeurs.

\*\* Réservation <http://www.espacejeanferrat.fr> ou 03 82 25 65 19

## INFOS PRATIQUES

---

### Base de loisirs Nautiques de Basse-Ham :

Buvette et petite restauration sur place

### Salle Le 112 et parc du Châtillon à Terville :

Le 112 à Terville est accessible depuis la sortie 41 de l'autoroute A31. La gare SNCF la plus proche se situe à Thionville, à 5km de Terville, avec accès taxi et bus.

Nos apéros-jazz gratuits auront lieu au parc du Châtillon, à proximité immédiate de la salle.

Buvette, restauration, stands associatifs, accès personnes à mobilité réduite, parkings gratuits à proximité, places assises non numérotées.

## BILLETTERIE

---

- Office du tourisme Thionville
- Réseau FNAC
- Téléphone au +33 (0)6 82 17 21 26
- Sur place uniquement par chèque ou espèces

Possibilité d'adhérer à l'association sur place pour bénéficier du tarif réduit. Adhésion à 15€, réduit 8€.

## CONTACT

---

### JazzPote

10 rue Jean de Pange  
57100 MANOM  
Association : +33 (0)6 82 17 21 26

Email : [jazzpote@hotmail.com](mailto:jazzpote@hotmail.com)

Site web : [www.jazzpote.com](http://www.jazzpote.com)



[twitter.com/JazzpoteF](https://twitter.com/JazzpoteF)

Conception

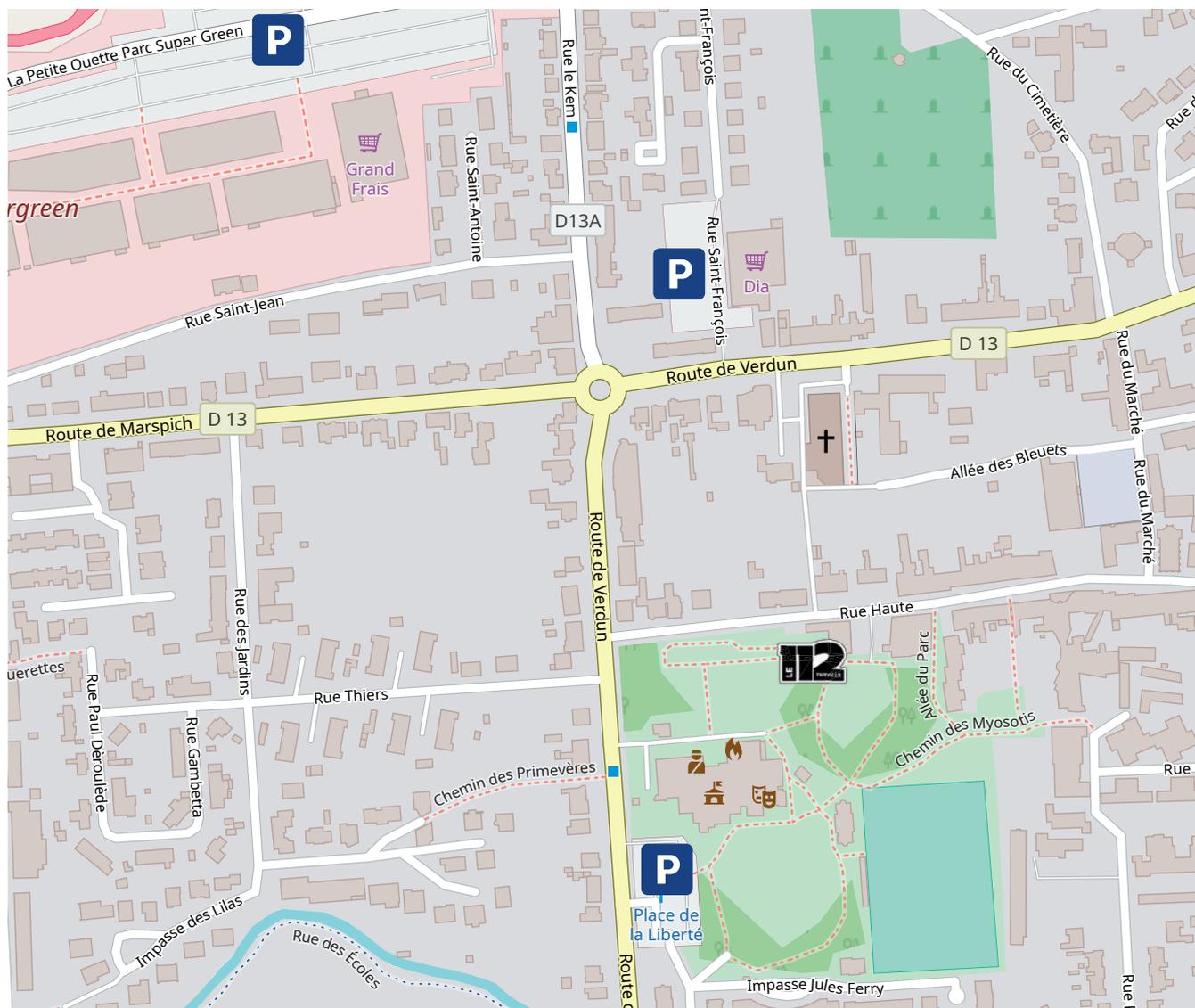
et mise en page :

[www.minisushi.fr/studio](http://www.minisushi.fr/studio)

# PLAN D'ACCÈS

## Le 112

2 rue haute  
57180 Terville



### Jardin des ombrières

66 Grand Rue  
57100 Manom

### L'Agora

4, rue Théodore  
de Gargan  
57050 Metz

### Espace Jean Ferrat

Parc Jacques Duclos  
18 Place  
du 24 Juillet 1897  
54810 Longlaville

### Base de Loisirs

#### Nautic'Ham

rue de la Seine  
57970 Basse-Ham

# PROGRAMMATION

Licences Entrepreneur de spectacles : 2-0157808, 3-1062285

12/05	Jardin des ombrières Manom	Ladislava
15/06	Médiathèque Agora Metz	Patrick Riollet Jazz Band
23/06	Espace Jean Ferrat Longlaville	Hono Winterstein 4 <sup>tet</sup>
28/06	NEST - Thionville	House of Echo
29/06	Centre-Ville Thionville Base Loisirs - Basse-Ham	Monsieur Ti Dominique Gatto trio
30/06	Base Loisirs - Basse-Ham Cinéma La Scala Thionville	Big Band Woippy Projection «Clapton : Life in 12 bars»
02/07	Le 112 Terville	Ensemble Bernica Carte blanche à Franck Agulhon
03/07	Le 112 Terville	Jean-Marie Machado Carte blanche à Guy Schneider
04/07	Le 112 Terville	María Tejada trio Euro Jazzpote 4 <sup>tet</sup>
05/07	Le 112 Terville	François Narboni 4 <sup>tet</sup> Paolo Fresu 4 <sup>tet</sup>
06/07	Le 112 Terville	Airelle Besson 4 <sup>tet</sup> Louis Sclavis trio